



## Zmluva o dielo

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

### I.

#### Zmluvné strany

<b>1. Objednávateľ :</b>	<b>Obec Nemčičany</b>
Sídlo:	Nemčičany 128, 95181
V zastúpení:	Jozef Keseg, starosta obce
IČO:	00308277
DIČ:	2021037953
Bankové spojenie:	VÚB banka
SWIFT/BIC:	SUBASKBX
IBAN:	SK74 0200 0000 0000 2782 3162 (ďalej len „objednávateľ“)
<b>2. Zhotoviteľ:</b>	
Názov:	Marek Áč - ARBORIA
Sídlo:	Golianovo 37, 95108
Zápis v:	Obvodný úrad v Nitre, č. OŽP-C/2009/02061-2, Č. živnostenského registra 430-35459
V zastúpení:	-
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
č. účtu:	0234773452/0900
IČO:	44664559
DIČ:	1049216696
SWIFT/BIC	-
IBAN	SK4409000000000234773452 (ďalej len zhotoviteľ)

### II.

#### Preambula

2.1 Objednávateľ má záujem na odbornom a kvalitnom zabezpečení služieb spočívajúcich v spracovaní predmetu zmluvy.

2.2 Zhotoviteľ prehlasuje, že on ako aj ním zmluvne poverení zamestnanci sú odborne kvalifikovaní a spôsobilí k vykonávaniu týchto služieb podľa slovenských právnych predpisov a noriem a tieto služby objednávateľovi ponúka.

### III.

#### Predmet zmluvy

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo: „**Ošetrovanie stromov v miestnom cintoríne**“ (ďalej len „dielo“ alebo „predmet zmluvy“) v súlade s normou *STN 837010 – „Ošetrovanie udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie“*, s *Výzvou na predkladanie ponúk* zo dňa: 21.05.2015 a s cenovou ponukou predloženou zhotoviteľom zo dňa: 18.05.2015.
- 3.2 Predmetom zmluvy je ošetrovanie a výrub stromov bližšie špecifikovaných v prílohe č.1 tejto zmluvy o dielo, nachádzajúcich sa v miestnom parku, ktoré neboli doposiaľ ošetrované. Cieľom zmluvy je zabezpečiť čo najdlhšie bezproblémové a bezpečné zotrvanie stromov na stanovisku. Ošetrovanie stromov spočíva v zdravotnom a redukčnom reze korún stromov, odstránenie suchých, krížiacich sa konárov do jadra koruny. Výsledkom bude predĺženie životnosti stromov a zníženie rizika možných škôd a úrazov padnutými konármi alebo vyvrátením stromu a zvýšenie vitality stromov. Zhotoviteľ sa zaväzuje po vykonaní ošetrovania všetok vzniknutý odpad odpratať na miesto vopred určené objednávateľom a vyčistiť – pohrabať plochu pod ošetrovanými stromami.

### IV.

#### Miesto a lehota vykonania diela

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo **do 31.10.2015** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi včas a v potrebnej kvalite potrebnú súčinnosť, najmä – zabezpečiť prístup k ošetrovaným stromom.
- 4.2 Miesto vykonania diela: obec **Nemčíňany, miestny cintorín**.
- 4.3 Dielo sa považuje za vykonané až dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia diela. Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo, ak nebolo vykonané v súlade s touto zmluvou. V takom prípade sa nedostatky spíšu do protokolu a určí sa lehota ich odstránenia.

## V.

### Cena a platobné podmienky

- 5.1 Cena je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a považuje sa za cenu pevnú a nemennú, platnú počas celej doby trvania zmluvy.
- 5.2 Dohodnutá celková cena za dielo je 4290 Eur, (slovom: štyritisícdeväťdesiat EUR). Zmluvné strany sa dohodli na cene jednotlivých položiek celkovej ceny diela podľa tabuľky č.1 uvedenej v tomto bode. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že tabuľka č.1 tejto zmluvy obsahuje všetky položky, ktoré sú potrebné na zhotovenie diela tak, ako je dielo definované podľa tejto zmluvy.
- Tabuľka č.1
- 5.3 V celkovej cene diela sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú pri vykonávaní diela podľa tejto zmluvy, vrátane nákladov súvisiacich s dopravnými nákladmi, likvidáciou odpadu, materiálom potrebným na vykonanie diela.
- 5.4 Cenu za vykonané dielo uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúry, vystavenej najskôr v deň odovzdania diela.
- 5.5 Úhrada faktúr bude realizovaná prevodným príkazom na účet zhotoviteľa uvedeným v tejto zmluve. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
- 5.6 Faktúra musí spĺňať predpísané náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry je kópia protokolu a prevzatí diela.

## VI.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

#### 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) vykonávať predmet zmluvy kvalitne, podľa požiadaviek objednávateľa, v súlade s platnými právnymi predpismi,
- b) upozorniť objednávateľa na všetky okolnosti, ktoré by mohli ohroziť alebo znemožniť riadne vykonanie predmetu zmluvy,

#### 6.2 Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť na riadne vykonávanie diela,
- b) vyplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za poskytnutie služby v uvedenej lehote splatnosti,

## VII.

### Zodpovednosť za vady a škodu

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela v zmysle ustanovení § 560 a nasl. Obchodného zákonníka. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je vykonané v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov, že bude spôsobilé k zmluvnému účelu, že bude mať vlastnosti dohodnuté v zmysle tejto zmluvy, a že nebude zasahovať do chránených práv a záujmov tretích strán. Záručná doba na dielo je 24 mesiacov a začína plynúť dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia diela podľa tejto zmluvy.
- 7.2 Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe musí objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne, najneskôr však do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie objednávateľom. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vadu sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.
- 7.3 Záručná doba bude predĺžená vždy o časové obdobie po prevzatí diela, počas ktorého bolo dielo alebo jeho časť reklamovaná a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa tejto zmluvy do odstránenia reklamovanej vady.
- 7.4. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi alebo tretím osobám v súvislosti s výkonom diela podľa tejto zmluvy.
- 7.5. Ak vznikne objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v tejto zmluve zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Formou úhrady vzniknutej škody je peňažná náhrada vzniknutej škody.
- 7.6. Ak vznikne škoda spôsobená neoprávneným vstupom zhotoviteľa na pozemky tretích osôb, alebo ich poškodením spôsobeným zhotoviteľom pri výkone diela alebo ak dôjde k poškodeniu majetku tretích osôb spôsobeného zhotoviteľom v súvislosti s výkonom diela zodpovedá za ne zhotoviteľ.
- 7.7. Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá zhotoviteľ.

## VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1. Pre prípad nedodržania podmienok tejto zmluvy dohodli zmluvné strany nasledovné zmluvné pokuty a sankcie:
- a) Za omeškanie zhotoviteľa s vykonaním predmetu zmluvy má objednávateľ voči zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z hodnoty predmetu zmluvy za každý deň z omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávateľa na prípadnú náhradu škody.
  - b) V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry môže zhotoviteľ účtovať objednávateľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
  - c) V prípade vadného plnenia je zhotoviteľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z celkovej ceny reklamovanej položky za každú reklamáciu uplatnenú v písomnej forme, ktorá sa preukáže ako oprávnená. Túto pokutu, však zhotoviteľ nie je povinný zaplatiť, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni do 30 dní od uplatnenia reklamácie.
- 8.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednanja je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
- 8.3. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akúkoľvek svoju pohľadávku vyplývajúcu z tejto zmluvy proti pohľadávke objednávateľa.
- 8.4. Základom pre výpočet úrokov z omeškania a zmluvných pokút podľa tohto článku tejto zmluvy sú ceny bez DPH.
- 8.5. Sankcie dohodnuté v tejto zmluve hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinnosti, ktorú možno vymáhať samostatne.
- 8.6. V prípade nesplnenia povinností zhotoviteľa podľa článku IX. bod 9.8 tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z celkovej ceny diela.

## Článok IX Ukončenie zmluvy

### 9.1. Zmluva môže zaniknúť:

- a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
- b) odstúpením od zmluvy.

### 9.2. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy okrem prípadov uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka aj v nasledovných prípadoch:

- a) zhotoviteľ sa dostal do omeškania s vykonaním diela o viac ako 30 dní,
- b) zhotoviteľ nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky zhotovenia diela, ktoré boli stanovené touto zmluvou, platnými slovenskými technickými normami a všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- c) zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví vykonávanie diela z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov skutočností, ktoré zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia zmluvy ani pri vynaložení náležitej odbornej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať,
- d) ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľovi bola právoplatným rozhodnutím orgánu aplikácie práva uložená sankcia alebo povinnosť z dôvodu, že si riadne a včas, vôbec alebo v podstatnom rozsahu nesplnil svoju povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy uzavretej s osobou, ktorá mu bola subdodávateľom;

9.3. Objednávateľ je oprávnený okrem prípadov uvedených v bode 2 tohto článku odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak zhotoviteľ poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany zhotoviteľa, pričom objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.

9.4. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy okrem prípadov uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka aj v prípade ak sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry vystavenej podľa článku V. tejto zmluvy o viac ako 60 dní.

9.5. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Zhotoviteľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany objednávateľa, pričom zhotoviteľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy. Zhotoviteľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.

- 9.6. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, povinností zhotoviteľa podľa bodu 8 tohto článku zmluvy, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.
- 9.7. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od zmluvy predmet zmluvy alebo jeho časť, ktorá bola vykonaná a uhradená do momentu odstúpenia, sa stáva výhradným majetkom objednávateľa.
- 9.8. Po odstúpení od zmluvy je zhotoviteľ povinný:
- a) počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej objednávateľovi nedokončením diela príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia,
  - b) odovzdať objednávateľovi všetky podklady potrebné na dokončenie diela, ako aj podklady, ktoré zhotoviteľ získal v rozsahu objednávateľom poskytnutej súčinnosti a podklady potrebné pre prevádzkovanie diela a v súvislosti s ním, vrátane manuálov, certifikátov, revízií a pod...,
  - d) písomne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre dokončenie diela.

## **Článok X. Záverečné ustanovenia**

- 10.1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.
- 10.2. Táto zmluva môže byť menená a dopĺňaná len písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
- 10.3. Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy doručené poštou na adresu adresáta sa považujú za doručené priamo do ich vlastných rúk aj keď táto zásielka bude poštou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná, a to dňom jej odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia; ak nie je celkom dobre možné takýto deň riadne určiť, tak dňom, kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.

- 10.4. Zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinná osoba, túto zmluvu zverejní.
- 10.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 10.6. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnocenných exemplároch, z ktorých objednávateľ obdrží 2 exempláre a zhotoviteľ obdrží 1 exemplár.
- 10.8. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu zoznámil s rozsahom a povahou diela, že sú mu známe technické a kvalitatívne podmienky k realizácii diela, a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k zhotoveniu diela potrebné.
- 10.9. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú

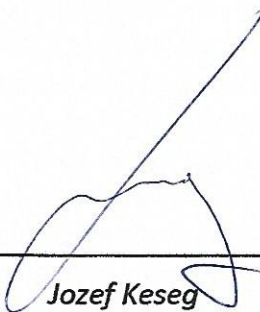
V Nemčiňanoch, dňa: 11.6.2015

V

, dňa: 11.6.2015

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

  
\_\_\_\_\_  
Jozef Keseg  
Starosta obce

  
\_\_\_\_\_  
Marek Áč- ARBORIA  
951 08 GOLIANOVO 37  
IČO:44 664 559, DIČ:1049216696  
č.zivn.reg.: 430-35459



Obecný úrad  
Nemčiňany č. 128  
951 81 Nemčiňany

## Cenová ponuka – položkovitý rozpočet na „ARBORISTICKÉ OŠETRENIE DREVÍN NA CINTORÍNOCH V NEMČIŇANOCH“

Ošetrovanie 23 kusov drevín a výrub 12 kusov drevín na miestnom cintoríne v obci Nemčiňany podľa arboristického posúdenia zo dňa 30.9. 2014.

1 – Pagaštan konský – ošetrovanie .....	Eur 120,-
2 – Pagaštan konský – ošetrovanie .....	Eur 150,-
3 – Pagaštan konský – ošetrovanie .....	Eur 190,-
4 – Pagaštan konský – ošetrovanie .....	Eur 170,-
5 – Pagaštan konský – ošetrovanie .....	Eur 60,-
6 – Pagaštan konský – ošetrovanie .....	Eur 120,-
7 – Platan javorolistý – ošetrovanie .....	Eur 180,-
8 – Platan javorolistý – ošetrovanie .....	Eur 230,-
9 – Platan javorolistý – ošetrovanie .....	Eur 250,-
10 – Platan javorolistý – ošetrovanie .....	Eur 250,-
11 – Lipa malolistá – ošetrovanie .....	Eur 110,-
12 – Lipa malolistá – ošetrovanie .....	Eur 70,-
13 – Lipa malolistá – ošetrovanie .....	Eur 120,-
14 – Lipa malolistá – ošetrovanie .....	Eur 120,-
15 – Lipa malolistá – ošetrovanie .....	Eur 290,-
16 – Lipa malolistá – ošetrovanie .....	Eur 120,-
17 – Lipa malolistá – ošetrovanie .....	Eur 120,-
18 – Breza čierna – ošetrovanie .....	Eur 100,-
19 – Borovica lesná – ošetrovanie .....	Eur 70,-
20 – Borovica čierna – ošetrovanie .....	Eur 230,-
21 – Smrek obyčajný – ošetrovanie .....	Eur 50,-
22 – Smrek obyčajný – ošetrovanie .....	Eur 50,-
23 – Smrek obyčajný – ošetrovanie .....	Eur 50,-
24 – 10 m dynamickej väzby zn. Gleistein 4 T .....	Eur 20,-
25 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
26 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
27 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
28 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
29 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
30 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
31 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
32 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
33 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
34 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
35 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-
36 – Smrek obyčajný – výrub .....	Eur 35,-

7 - pomocné a zabezpečovacie práce na pracovisku pozemným personálom (uloženie a separovanie konárov na kopy podľa veľkosti, pohrabanie a vyfúkание priestoru pod stromami a medzi hrobovými miestami fúkačom od pilín a lístia, asistencia pri výruboch stromov a pri spúšťaní konárov na zem pomocou lana a kladky, vymedzenie prac. priestoru prvkami zamedzujúcimi vstup osôb do prac. priestoru) ..... Eur 630,-

Ošetrovanie drevín vykonávam v súlade s normou: STN 837010 „Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie.

Likvidácia dreveného odpadu nie je zahrnutá v cenovej ponuke!

**Suma spolu ..... Eur 4290,-**

Nie som platcom DPH,

V Golianove dňa 14.5. 2014



**Marek Áč - ARBORIA**  
951 08 GOLIANOVO 37  
IČO:44 664 559, DIČ:1049216696  
č.živn.reg.: 430-35459

Marek Áč - ARBORIA